

The Regulation respecting the rounding off of adjusted fees (R.R.Q., c. A-6.001, r. 0.1) applies to the adjustment, adapted as required.

The Commission publishes the result of the adjustment of the fees in the *Gazette officielle du Québec*.”

Taxi Transportation Regulation

3. The Taxi Transportation Regulation (R.R.Q., c. S-6.01, r. 3) is amended by inserting the following before section 76 in Division XII:

“**75.1.** The fees referred to in the second paragraph are adjusted by operation of law on 1 April of each year by the rate provided for in section 83.3 of the Financial Administration Act (R.S.Q., c. A-6.001). The rate may not be lower than zero.

The fees are those set

- (1) in subparagraph 8 of the first paragraph of section 1;
- (2) in the second paragraph of section 1;
- (3) in subparagraph 5 of the first paragraph of section 1.1;
- (4) in the second paragraph of section 1.1;
- (5) in paragraph 8 of section 7;
- (6) in subparagraph 3 of the first paragraph of section 9;
- (7) in the first and second paragraphs of section 13;
- (8) in paragraph 5 of section 18;
- (9) in section 19;
- (10) in paragraph 8 of section 20;
- (11) in paragraph 8 of section 21.

The Regulation respecting the rounding off of adjusted fees (R.R.Q., c. A-6.001, r. 0.1) applies to the adjustment, adapted as required.

The Commission publishes the result of the adjustment of the fees in the *Gazette officielle du Québec*.”

Regulation respecting the transport of passengers by water

4. The Regulation respecting the transport of passengers by water (R.R.Q., c. T-12, r. 15) is amended by inserting the following after section 12:

“**12.1.** The additional fee provided for in the second paragraph of section 6 is adjusted by operation of law on 1 April of each year by the rate provided for in section 83.3 of the Financial Administration Act (R.S.Q., c. A-6.001). The rate may not be lower than zero.

The Regulation respecting the rounding off of adjusted fees (R.R.Q., c. A-6.001, r. 0.1) applies to the adjustment, adapted as required.

The Commission publishes the result of the adjustment of the additional fee in the *Gazette officielle du Québec*.”

TRANSITIONAL AND FINAL

5. For the purposes of section 83.4 of the Financial Administration Act, on 1 January 2012, the fees provided for in the Regulation respecting rail transportation, the fees referred to in the second paragraph of section 75.1 of the Taxi Transportation Regulation and the additional fee provided for in the second paragraph of section 6 of the Regulation respecting the transport of passengers by water are presumed to have been set on (*insert the date of coming into force of this Regulation*).

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1658

Draft Regulation

Transport Act
(R.S.Q., c. T-12)

Commission des transports du Québec — Fees collected

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting certain fees collected by the Commission des transports du Québec and authorizing the Commission to issue special or temporary permits, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation repeats the provisions respecting certain fees collected by the Commission des transports du Québec and the provisions respecting the issue of special and temporary permits provided for in sections 22, 35 and 120 and in Schedule 1 to the Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec, made by Order in Council 147-82 dated 20 January 1982 (1982, *G.O.* 2, 205), in a new regulation and harmonizes the rules of adjustment of fees provided therein with those that are also collected by the Commission des transports du Québec. The fees are adjusted on 1 April of each year by the rate provided for in section 83.3 of the Financial Administration Act (R.S.Q., c. A-6.001). The Commission will publish the result of the adjustment of the fees in the *Gazette officielle du Québec*.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Christian Daneau, Director, Services juridiques et secrétariat, Commission des transports du Québec, 545, boulevard Crémazie Est, 10^e étage, bureau 1000, Montréal (Québec) H2M 2V2; telephone: 514 906-0350, extension 3014; fax: 514 873-5947; email: christian.daneau@ctq.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Transport, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

PIERRE MOREAU,
Minister of Transport

Regulation respecting certain fees collected by the Commission des transports du Québec and authorizing the Commission to issue special or temporary permits

Transport Act
(R.S.Q., c. T-12, s. 5, pars. *d* and *k*, and s. 38)

DIVISION I FEES

1. Within the scope of its functions, the Commission des transports du Québec collects the following fees:

(1) for any application respecting the obtaining or renewal of a permit for the transport of passengers by water: \$253;

(2) for any application respecting authorization for a taxi business to specialize in limousine and “de grand luxe” limousine services: \$398;

(3) for any other application introducing a matter: \$92;

(4) for any opposition or intervention: \$92;

(5) for any interlocutory or ancillary application: \$47;

(6) for each filing of rates and tariffs: \$92.

2. The fees provided for in this Regulation are adjusted by operation of law on 1 April of each year by the rate provided for in section 83.3 of the Financial Administration Act (R.S.Q., c. A-6.001). The rate may not be lower than zero.

The Regulation respecting the rounding off of adjusted fees (R.R.Q., c. A-6.001, r. 0.1) applies to the adjustment, adapted as required.

The Commission publishes the result of the adjustment of the fees in the *Gazette officielle du Québec*.

DIVISION II SPECIAL OR TEMPORARY PERMITS

3. Where circumstances are appropriate, the Commission may issue a special permit or a temporary permit.

A special permit is issued in an emergency where no permit holder is able to ensure the services especially required.

A temporary permit is issued to respond to an exceptional and unforeseeable case of emergency.

Regulation authorizing the Commission des transports du Québec to issue temporary trucking permits

4. The Regulation authorizing the Commission des transports du Québec to issue temporary trucking permits (R.R.Q., c. T-12, r. 1) is revoked.

Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec

5. Sections 22, 35 and 120 and Schedule 1 to the Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec (R.R.Q., c. T-12, r. 12) are revoked.

FINAL

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1660

Draft Regulation

Transport Act
(R.S.Q., c. T-12)

**Commission des transports du Québec
— Filing of rates and tariffs**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation replacing certain provisions in the Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation repeats provisions of the Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec, made by Order in Council 147-82 dated 20 January 1982 (1982, *G.O.* 2, 205), concerning the filing of rates and tariffs with the Commission des transports du Québec in the Regulation respecting tariffs, rates and costs. It also revokes the provisions of the Rules that no longer apply.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Christian Daneau, Director, Services juridiques et secrétariat, Commission des transports du Québec, 545, boulevard Crémazie Est, 10^e étage, bureau 1000, Montréal (Québec) H2M 2V2; telephone: 514 906-0350, extension 3014; fax: 514 873-5947; email: christian.daneau@ctq.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Transport, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

PIERRE MOREAU,
Minister of Transport

**Regulation replacing certain provisions
in the Rules of practice and rules for the
internal management of the Commission
des transports du Québec**

Transport Act
(R.S.Q., c. T-12, s. 46, 3rd par.)

**Rules of practice and rules for
the internal management of the
Commission des transports du Québec**

1. Sections 40, 42, 43, 44, 45.1, 45.3, 90, 91, 92, 121, 122 and 123 of the Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec (R.R.Q., c. T-12, r. 12) are revoked.

**Regulation respecting tariffs, rates
and costs**

2. Section 4 of the Regulation respecting tariffs, rates and costs (R.R.Q., c. T-12, r. 14) is replaced by the following:

“**4.** Rates and tariffs for the following services are governed by the filing procedure provided for in this Division:

(1) leasing; and

(2) the services covered by the Bus Transport Regulation.

4.1. A permit holder files rates and tariffs for the services the permit holder is authorized to provide.

A permit holder filing rates and tariffs must indicate in writing to the Commission whether existing rates and tariffs are being amended or replaced and quote the text of any provision amended.

4.2. Rates and tariffs are filed by any means of transmission that enables to prove the date on which the Commission received them.

4.3. A filing of rates and tariffs may be refused by the Commission; if so, the filing introduces a suit and the Commission decides if standard procedure or the procedure for special permits is to be followed according to the urgency of the situation.